EKREEL.

BIONAIRE BWM401

Mode d'emploi

BWM401I06MLM2.qxd 10/5/06 7:45 PM Page 1



Holmes Products (Europe) Ltd 1 Francis Grove London SW19 4DT England

Fax: +44 (0)20 8947 8272
Email: info-europe@jardencs.com
Website address: www.bionaire.com
UK - Free phone Customer Service Helpline – 0800 052 3615

Holmes Products France 1015, Rue du Maréchal Juin Z.I Vaux - Le - Pénil 77000 Melun - France Phone: +33 1 64 10 45 80 Fax: +33 1 64 10 02 32

FRANCE - SERVICE CONSOMMATEURS

№ Indigo 0 825 85 85 82

+32 38 70 86 86 Belgium Czech Republic +420 48 513 03 03 Denmark +45 45 93 43 73 +358 98 70 870 Finland +36 72 482 017 Hungary +31 079-3637310 Netherlands +47 51 66 99 00 Norway Poland +48 22 847 8968 +34 91 64 27 020 Spain +46 31 29 09 80 Sweden

((

© 2006 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All Rights Reserved.

9100030004293 BWM40106MLM2

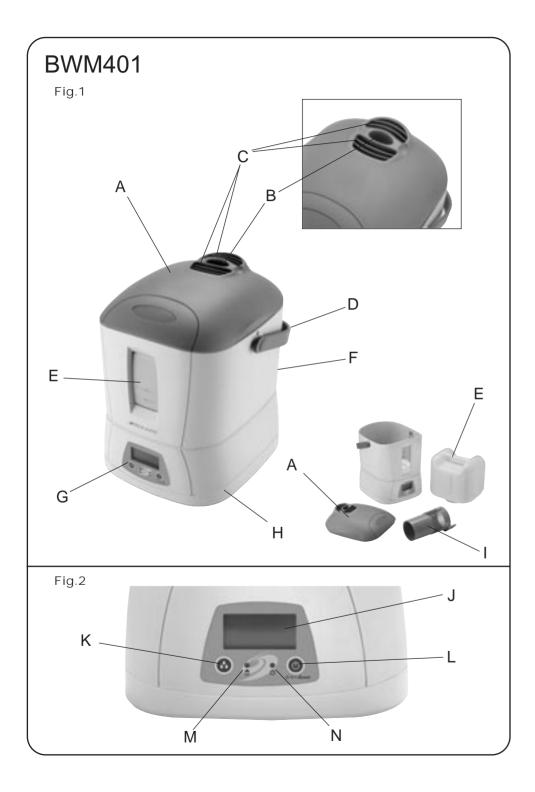
BRUKERHÅNDBOK

9BIONAIRE **Warm Mist** Humidifier BWM401 **KÄYTTÖOPAS INSTRUCTION MANUAL BRUKSANVISNING** NOTICE D'UTILISATION BRUGERVEJLEDNING INSTRUKCJA EFXEIPIAIO OΔΗΓΙΩΝ BETRIEBSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ HASZNÁLATI UTASÍTÁS MANUALE D'USO INSTRUCTIEHANDLEIDING

NÁVOD K OBSLUZE

Deutsch/German Français/French 10 Español/Spanish 14 Nederlands/Dutch 17 Svenska/Swedish 21 Suomi/Finnish 24 Norsk/Norwegian 28 Polski/Polish 31 EΛΛΗΝΙΚΑ/Greek 35 Česky/Czech 39 Magyar/Hungarian 42 PYCCKNÑ/Russian 46 Italiano/Italian 50 Português/Portuguese 54 58 Dansk/Danish

English



ENGLISH

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS.

NOTE: Before reading these instructions, please unfold the back page for the corresponding illustrations

DESCRIPTION

Fig.1

A. Lid

B. Medication cup

C. Moisture Outlet

D. Handle

E. Water Tank

F. Air Inlet (Not Shown)

G. Control Panel

H. Base

I. Misting Chamber

Fig.2

J. Display Lens

K. Humidity Set Button

L. Mode/Off Button

M. Refill Light

N. Power Light

HOW YOUR WARM MIST HUMIDIFIER WORKS

Your Bionaire® Warm Mist Humidifier is designed to allow the proper amount of water to flow out of the tank and into the Heating Chamber where the Electronic Thermal Control Heating Element warms the water. Air is drawn in through the grill openings located in the back of the unit and mixed with steam in the misting chamber. The warm mist is then dispersed out of the top of the misting chamber through the outlet grill and into the room.

NOTE: A humidity level below 20% can be unhealthy and uncomfortable. The recommended humidity level is between 40%-50%.

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS(SEE FIGS.1 - 2)

- Be sure the Humidifier is switched to OFF and the unit is disconnected from the electrical outlet.
- Select a location for your Humidifier, on a flat surface, about 10cm (4") away from the wall.
 DO NOT place the Humidifier on a finished floor on or near furniture which can be damaged by moisture or water. Place on a moisture-resistant surface.

Filling the Water Tank

NOTE: This humidifier holds about 4.2 litres of water in the tank and humidifier base. The humidifier will produce up to 11 litres of moisture over a 24-hour period, depending on the room humidity and temperature.

- If not already removed, remove the Tank from the base of the Humidifier and take it to the cold water tap. Turn the Tank upside down and twist off the Tank Cap by turning counter clockwise. Fill Tank with cool, fresh tap water. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the Cap on the Tank FIRMLY but do not overtighten.
- When full, carry Tank to the Humidifier and place onto the Base. The water will immediately begin to flow into Base.
- Please wait for five minutes for water chamber to fill with water from water tank
- Plug the power cord into a convenient 220/ 240V AC electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS (SEE FIGS.1 - 2)

Your Humidifier is equipped with a technologically advanced AccuSet™ Digital Humidistat. You can set the Humidifier to run continuously in manual mode or set the AccuSet™ Digital Humidistat to your desired humidity setting. The AccuSet™ Digital Humidistat will automatically turn the humidifier ON or OFF, depending on the preset comfort level. The comfort level ranges from 35% to 65% relative humidity.

MANUAL MODE

NOTE: After starting the unit from cold, it will take 5–10 minutes before any noticeable steam is emitted from the Outlet Grill.

- When plugged in, the Display will show the current room humidity.
- 2. To start the unit, press the MODE/OFF Button for the HIGH (HI) manual setting.
- 3. Press the Button again for the LOW (LO) manual setting.
- To stop the unit, keep pressing the Button until the Display reads OFF (OF).

ACCUSET™ HUMIDISTAT MODE To take advantage of the AccuSet™ Digit.

To take advantage of the $\mathsf{AccuSet}^\mathsf{TM}$ Digital Humidistat:

 Press the MODE/OFF button until you reach AU (Automatic) Accuset. Adjust the set humidity by using the Humidity Set Button. The Display will show a setting in the range 35% – 65% and the humidity can be increased/decreased in increments of 5%. When the room humidity level rises above the set humidity, the Humidifier will stop. When the humidity level drops below the set humidity, the Humidifier will turn on automatically.

NOTE: The AccuSet™ Humidifier has memory. This means that when you turn the unit back on to AccuSet™ mode, it will remain at the setting the Humidifier was previously set at, unless the unit has been unplugged.

REFILL PROCEDURE

NOTE: When the Water Tank is empty and the water in the Heating Chamber is almost empty, the Red REFILL light will illuminate, the panel will display "FILL" and the Automatic Shut Off will activate.

The unit will not operate again until you refill the Water Tank and reset the Humidifier as follows.

- Remove and refill the Water Tank, being sure to follow the Maintenance Instructions.
 Replace the Tank onto the Base.
- After 5 minutes, turn the unit on. The REFILL light should now be off (if not repeat steps 1 through to 2)). In about 5 minutes, the Humidifier will begin to produce moisture.
- If you do not plan to use the Humidifier for two or more days, make sure any residual water is drained from the Water Tank and Base to prevent algae or bacteria growth.

AUTO SAFETY SHUT OFF

This humidifier is equipped with a technologically advanced, safety system that requires the user to reset the humidifier if there is a potential overheat situation. When a potential overheat temperature is reached, the system will automatically shut the humidifier off. It can only resume operation when the user resets the unit.

To reset the humidifier

- Unplug unit, wait 15 minutes.
- Press the reset button on the bottom of the unit.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTION

The following maintenance procedures must be routinely followed in order to ensure proper, efficient operation of your humidifier. The unit WILL FAIL if it is not cleaned properly.

Regular cleaning prevents scale build-up on the heating element and tray. It also prevents microorganisms from growing on the tray and tank. This ensures that maximum efficiency will be achieved. We cannot over-emphasize how essential proper cleaning is to the maintenance and continued use of your unit and the avoidance of algae or bacteria build-up.

Regular Maintenance

- 1. Be sure the unit is OFF and is disconnected from the electrical outlet.
- 2. Remove the Water Tank.
- 3. Empty water and minerals from the Base.
- Drain the water from the Tank into the sink and rinse tank thoroughly. Leave to dry.
- 5. Wipe the Heating Element clean with a soft cloth after it has had a chance to cool. The Electronic Thermal Control Heating Element is lined with a non stick coating that is designed to provide the easiest cleaning and prolong the operating efficiency of the Humidifier. DO NOT use any metal or hard objects to clean the Heating Element
- 6. Re-place the tank and lid onto the base.
- 7. Follow Operating Instructions.

NOTE: Never use detergents, gasoline, kerosene, glass cleaner, furniture polish, paint thinner or and other household solvent to clean any part of the Humidifier.

De-scaling Maintenance

Scale needs to be removed as it becomes noticeable. We recommend using Bionaire®. Clean Away - Humidifier cleaning solution. Apply Solution with a plastic brush to scale surfaces. Let it soak until residue is softened. For cleaning the tank, mix 2 capsules of solution with 2 litres of water. Let mixture stand for several minutes, swishing every few minutes. Drain solution and THOROUGHLY RINSE the tank.

- 1. Repeat steps 1-3 in the Maintenance section.
- Clean the water chamber in the base by adding 200ml of undiluted white vinegar, then use a soft cloth to clean this part. If the element is heavily scaled, add the vinegar as explained above and plug the humidifier into an electrical socket and turn it ON for no longer than 15 seconds. After this time turn the humidifier OFF and unplug it from the electrical outlet.

Disinfect tank:

3

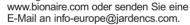
- 1. Fill tank with 1 teaspoon of bleach and 3.5 litres of water.
- Let the solution stand for 20 minutes, shaking every few minutes. Wet all surfaces.

2

- Sollte das Gerät entgegen aller Erwartungen einen Defekt aufweisen, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg und einer Kopie dieser Garantie am Kaufort abgeben.
- Die aus dieser Garantie erwachsenden Ansprüche und Leistungen sind als Ergänzung zu Ihren gesetzlichen Ansprüchen anzusehen. Diese werden von dieser Garantie nicht beeinträchtigt.
- Holmes Products Europe verpflichtet sich im angegebenen Zeitraum zur kostenlosen Reparatur oder zum kostenlosen Austausch von defekten Geräteteilen, sofern die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:
- Wir werden unverzüglich von dem Defekt in Kenntnis gesetzt.
- An dem Gerät wurden keinerlei Änderungen vorgenommen, es wurde nur bestimmungsgemäß eingesetzt und nicht von Personen repariert, die von Holmes Products Europe nicht autorisiert sind.
- Personen, die das Gerät aus zweiter Hand oder für gewerbliche oder kommunale Zwecke erwerben, können keine Ansprüche im Rahmen dieser Garantie geltend machen.
- Für reparierte Geräte oder Austauschgeräte gilt dieser Garantieanspruch für die noch verbleibende Restdauer.

DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DEN EEC-RICHTLINIEN 73/23/EEC, 89/336/EEC UND 98/37/EEC.

Elektrische Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie, falls möglich, diese Geräte bei geeigneten Rücknahmestellen ab. Weitere Informationen zur Rücknahme und Entsorgung von Elektrogeräten finden Sie auf folgender Website:



FRANÇAIS

EPRIERE DE LIRE ET DE CONSERVER CES INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Remarque : avant de lire ces instructions, veuillez déplier la page verso afin de vous référer aux illustrations correspondantes

DESCRIPTION

Fig.1

- A. Couvercle
- B. Récipient
- C. Sortie d'humidité
- D. Poignée

- E. Réservoir d'eau
- F. Entrée d'air (ne figure pas sur l'illustration)
- G. Panneau de contrôle
- H. Base
- Chambre à vapeur

Fia.2

- J. Écran d'affichage
- K. Bouton de réglage de l'humidité
- L. Bouton MODE/ARRET
- M. Voyant de remplissage
- N. Voyant d'alimentation

FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR À VAPEUR CHAUDE

Votre humidificateur Bionaire® à vapeur chaude active la sortie d'une quantité adéquate d'eau hors du réservoir vers la chambre de chauffage où l'élément chauffant de contrôle thermique électronique chauffe l'eau. L'air pénètre à travers les ouvertures de la grille située à l'arrière de l'appareil et se mélange à la vapeur produite dans la chambre à vapeur. La vapeur chaude est ensuite dispersée depuis le haut de la chambre à vapeur à travers la grille de sortie et dans la pièce. Remarque : un niveau d'humidité inférieur à 20% peut être malsain et inconfortable. Le niveau d'humidité recommandé se situe entre 40% et 50%.

AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHE (VOIR FIG. 1 - 2)

- S'assurer que l'humidificateur est sur Arrêt et que l'appareil n'est pas branché à la prise de courant murale.
- Choisir un emplacement pour votre humidificateur, sur une surface plane, à environ 10 cm du mur. NE PAS PLACER l'humidificateur sur un sol fini ou près d'un meuble risquant d'être endommagé par l'humidité ou l'eau. Placer l'appareil sur une surface résistante à l'humidité.

Remplissage du réservoir d'eau Remarque : Le réservoir et la base de l'humidificateur contiennent environ 4,2 litres d'eau. L'appareil produit jusqu'à 11 litres d'humidité par période de 24 heures, selon l'humidité et la température ambiante de la pièce.

- Retirer le réservoir de la base de l'humidificateur et le placer sous un robinet d'eau froide. Tourner le réservoir vers le bas et dévisser le bouchon du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Remplir le réservoir avec de l'eau du robinet fraîche. NE PAS remplir avec de l'eau chaude pour éviter de provoquer une fuite. Replacer le bouchon sur le réservoir FERMEMENT, mais sans forcer.
- Une fois le réservoir plein, le transporter jusqu'à l'humidificateur et le remettre en place sur la base. L'eau commence aussitôt à affluer vers la base.

- Attendre cinq minutes jusqu'à ce que la chambre d'eau soit remplie d'eau en proyenance du réservoir
- Brancher le fil électrique dans une prise d'accès commode 220/240V.

CONSIGNES D'UTILISATION (VOIR FIG. 1 - 2)

Votre humidificateur est équipé d'un humidistat numérique avancé, AccuSet™. Vous pouvez régler l'humidificateur de manière à ce qu'il fonctionne continuellement en mode manuel ou régler le degré d'humidité souhaité à l'aide de l'humidistat numérique AccuSet™. Ce dernier déclenche automatiquement le démarrage ou l'arrêt de l'humidificateur selon le niveau de confort préréglé. Le niveau de confort se situe à un taux d'humidité relatif compris entre 35% et 65%.

MODE MANUEL

Remarque: si l'appareil est démarré à froid, la vapeur commence à sortir de la grille après 5 à 10 minutes.

- Le degré d'humidité actuel de la pièce s'affiche lorsque l'humidificateur est branché.
- Pour démarrer l'appareil, appuyer sur le bouton MODE/ARRET pour le réglage manuel HALIT (HI).
- Appuyer une nouvelle fois sur le bouton pour sélectionner le réglage manuel BAS (LO).
- Pour arrêter l'appareil, maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que ARRET (OF) s'affiche.

MODE HUMIDISTAT ACCUSET™

Pour utiliser l'humidistat numérique AccuSet™ :

- Appuyer sur le bouton MODE/ARRET jusqu'à l'affichage de AU (Automatique) Accuset.
- 2. Ajuster le niveau de l'humidité à l'aide du bouton de réglage correspondant. Un taux compris entre 35% et 65% s'affiche et l'humidité peut être augmentée/réduite par paliers de 5%. L'humidificateur s'arrête dès que le degré d'humidité de la pièce dépasse le taux préréglé. L'humidificateur se met en marche automatiquement dès que le degré d'humidité devient inférieur au taux préréglé.

Remarque: l'humidificateur AccuSet[™] est doté d'une mémoire. Ainsi, lorsque vous passez à nouveau en mode AccuSet[™], l'humidificateur affiche le paramètre sur lequel il a précédemment été réglé, à moins que l'appareil n'ait été débranché.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Remarque: Lorsque le réservoir est vide et que la chambre de chauffage ne contient presque plus d'eau, le voyant rouge de remplissage s'allume, le panneau de contrôle affiche "FILL" et l'arrêt automatique s'enclenche.

L'appareil ne se remet en marche qu'après le remplissage du réservoir d'eau et la réinitialisation de l'humidificateur selon la procédure suivante.

- Retirer et remplir le réservoir d'eau en veillant à respecter les consignes d'entretien. Replacer le réservoir sur la base.
- Mettre l'appareil en marche après 5 minutes. Le voyant de remplissage devrait maintenant être éteint (si tel n'est pas le cas, répéter les étapes 1 à 2)). L'humidificateur commencera à produire de l'humidité environ 5 minutes plus tard.
- Si l'humidificateur doit rester inutilisé pendant deux jours ou plus, veiller à vider toute l'eau résiduelle du réservoir et de la base pour empêcher l'apparition d'algues ou de bactéries.

ARRÊT DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE

Cet humidificateur est équipé d'un système avancé de sécurité nécessitant que l'utilisateur réinitialise l'humidificateur en cas de surchauffe potentielle. Lorsqu'une température potentielle de surchauffe est atteinte, le système arrête automatiquement l'humidificateur.

Il ne pourra être remis en fonctionnement qu'après une réinitialisation opérée par l'utilisateur.

Pour réinitialiser l'humidificateur

- 1. Débrancher l'appareil et attendre 15 minutes.
- 2. Appuyer sur le bouton de réinitialisation au bas de l'appareil.

CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Vous devez appliquer les procédures de maintenance suivantes afin de garantir un fonctionnement correct et efficace de votre humidificateur. L'appareil CESSERA DE FONCTIONNER s'il n'est pas nettoyé correctement.

Un nettoyage régulier empêche l'entartrage de la cassette et de l'élément chauffant. Il évite en outre le développement de micro-organismes sur la cassette et le réservoir. Ces précautions garantissent une efficacité maximale. Nous attirons votre attention avec insistance sur le fait qu'un nettoyage correct est essentiel à l'entretien et à la durée de vie de votre appareil ainsi qu'à la prévention d'une accumulation d'algues et de bactéries.

Entretien régulier

- Positionner l'appareil en mode Arrêt et le débrancher de la prise de courant murale.
- 2. Retirer le réservoir d'eau.
- 3. Vider l'eau et les minéraux de la base.
- Vider l'eau du réservoir dans l'évier et rincer intégralement le réservoir. Laisser sécher.

- 5. Nettoyer l'élément chauffant avec un chiffon doux une fois qu'il a refroidi. L'élément chauffant de contrôle thermique électronique est équipé d'un revêtement antiadhésif qui facilite le nettoyage et prolonge l'efficacité de fonctionnement de l'humidificateur. NE PAS utiliser d'ustensiles durs ou en métal pour nettoyer l'élément chauffant.
- 6. Replacer le réservoir et son couvercle sur la base.
- Suivre les consignes d'utilisation.
 Remarque : ne jamais utiliser de détergents, d'essence, de kérosène, de produits à polir le verre ou les meubles, de diluant ou autres solvants ménagers pour nettoyer l'une des pièces de l'humidificateur.

Entretien du Détartrage

Le tartre doit être retiré dès qu'il devient visible. Nous vous recommandons d'utiliser la solution de nettoyage Bionaire® Clean Away spécialement conçue pour le nettoyage des humidificateurs. Appliquer la solution avec une brosse en plastique afin de détartrer les surfaces. Laisser tremper jusqu'à ce que les résidus se soient ramollis. Pour nettoyer le réservoir, mélanger deux capsules de solution avec 2 litres d'eau. Laisser reposer le mélange quelques minutes en le remuant fréquemment. Vider la solution et RINCER ABONDAMMENT le réservoir.

- Répéter les étapes 1 à 3 de la section Entretien.
- 2. Nettoyer la chambre à eau dans la base en ajoutant 200 ml de vinaigre blanc pur, puis utiliser un chiffon doux pour nettoyer cette pièce. Si l'élément est très entartré, ajouter le vinaigre comme indiqué ci-dessus et brancher l'humidificateur dans une prise électrique. Mettre l'appareil sous tension pendant une durée maximale de 15 secondes. Positionner ensuite l'humidificateur en mode Arrêt et le débrancher de la prise électrique.

Désinfection du réservoir

- 1. Remplir le réservoir avec 1 cuillerée à thé de javel et 3,5 litres d'eau.
- Laisser reposer la solution pendant 20 minutes en la remuant de temps à autre. Humidifier toutes les surfaces.
- Vider le réservoir après 20 minutes et bien rincer à l'eau jusqu'à ce que l'odeur de javel ait disparu. Laisser sécher.
- Remplir le réservoir d'eau fraîche et le remettre en place. Répéter les consignes d'utilisation.

CONSIGNES DE RANGEMENT

Si votre humidificateur n'est pas utilisé pendant deux jours ou plus, ou alors en fin de saison, procéder comme suit.

- Nettoyer, rincer et sécher abondamment l'humidificateur comme indiqué dans la section relative au détartrage. NE PAS laisser d'eau dans la base.
- Ôter le bouchon du réservoir. Ne pas ranger l'appareil en laissant le bouchon du réservoir en place.
- Placer l'humidificateur dans son emballage d'origine et le ranger dans un endroit frais et sec.
- Nettoyer l'humidificateur avant le début de la saison prochaine.

CONSIGNES D'ENTRETIEN

- NE tentez PAS de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Ceci rendrait votre garantie nulle. Cet appareil ne contient aucune pièce interne qui puisse être entretenue par l'utilisateur. Toutes les opérations d'entretien doivent être confiées exclusivement à un personnel qualifié.
- Au cas où vous auriez besoin d'échanger l'appareil, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine, accompagné du ticket de caisse, au magasin où vous l'avez acheté.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veillez à respecter des mesures de sécurité de base afin d'éviter tout risque de feu, de choc électrique ou de blessure corporelle :

- 1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, brancher l'appareil directement dans une prise de courant murale en insérant complètement la prise.
- Mettre le fil électrique à l'abri des zones de passages fréquents. Pour éviter tout risque d'incendie, ne JAMAIS placer le fil électrique sous des tapis ou près de radiateurs, poêles ou appareils de chauffage.
- NE PAS placer l'humidificateur à proximité d'une source de chaleur (radiateurs, poêles, appareils de chauffage par exemple). Pour un fonctionnement optimal, placer l'humidificateur à une distance minimale de 10 cm du mur.
- 5. AVERTISSEMENT : Cet humidificateur produit de la vapeur chaude et devrait donc être placé hors de portée des enfants. Ne jamais utiliser un humidificateur dans une pièce fermée, par exemple avec les portes et les fenêtres closes, afin d'éviter tout phénomène de condensation.
- AVERTISSEMENT : Toujours débrancher l'humidificateur avant de remplir le réservoir. Vous risquez sinon de provoquer des blessures. Veiller à tirer par la prise et non par le fil électrique.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet quelconque dans l'une des ouvertures. NE PAS placer les mains, le visage ou le corps

- directement au-dessus ou à proximité de la sortie d'humidité pendant que l'appareil est en marche. NE PAS couvrir la sortie d'humidité et ne pas poser d'objet au-dessus pendant que l'appareil est en marche.
- 8. NE PAS utiliser un appareil dont le fil électrique ou la prise serait endommagé(e), en cas de dysfonctionnements, suite à une chute ou si l'appareil est endommagé d'une manière ou d'une autre. Retourner l'appareil au fabricant pour examen, réglage électrique ou mécanique, ou réparation.
- 9. Se servir uniquement de l'appareil pour un usage domestique tel que décrit dans ce manuel. Tout autre usage non recommandé par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles. L'utilisation de pièces non recommandées ou non vendues par le fabricant peut provoquer des accidents.
- 10. NE PAS utiliser l'humidificateur à l'extérieur.
- 11. Veiller à toujours placer l'humidificateur sur une surface solide, plane et droite. Il est recommandé de poser l'humidificateur sur un tapis ou une protection imperméable. NE JAMAIS le placer sur une surface susceptible d'être endommagée par une exposition à l'eau ou à l'humidité (par exemple un sol fini).
- 12. NE PAS orienter la sortie d'humidité directement face au mur. L'humidité pourrait causer des dommages, en particulier au papier peint.
- Débrancher l'humidificateur lorsqu'il n'est pas en marche.
- 14. NE JAMAIS pencher, déplacer ou tenter de vider l'appareil en marche. Éteindre et débrancher l'appareil avant de retirer le réservoir d'eau et de déplacer l'appareil. NE PAS tenter de retirer le réservoir d'eau dans les 15 minutes suivant l'arrêt et le débranchement de l'humidificateur. La température élevée de l'eau pourrait entraîner de graves blessures.
- 15. Cet humidificateur doit faire l'objet d'un entretien quotidien et hebdomadaire pour fonctionner correctement. Consulter les procédures de nettoyage quotidien et hebdomadaire.
- 16. NE JAMAIS utiliser de détergents, de pétrole, de produits à polir le verre ou les meubles, de diluant ou autres solvants ménagers pour nettoyer l'une des pièces de l'humidificateur.
- 17. L'humidité excessive d'une pièce peut provoquer de la condensation sur les fenêtres et certains meubles. Dans ce cas, éteindre l'humidificateur.
- 18. NE PAS tenter de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Il ne contient aucune pièce intérieure qui puisse être entretenue par l'utilisateur. Toutes les opérations d'entretien devraient être confiées exclusivement à un personnel qualifié.

- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, un agent d'entretien ou une personne à qualification similaire.
- 20. Si l'humidificateur cesse de fonctionner, vérifier d'abord le fusible de la prise (Royaume-Uni exclusivement) ou bien le fusible/disjoncteur sur le tableau de distribution avant de contacter le fabricant ou un agent d'entretien.

Garder à l'esprit qu'il s'agit d'un appareil électrique nécessitant des précautions de manipulation.

GARANTIE

LA GARANTIE CONTRACTUELLE EST ACQUISE SUR PRÉSENTATION DU TICKET DE CAISSE.

- Cet appareil est garanti 2 ans.
- Dans le cas peu probable d'une panne, veuillez rapporter l'appareil au magasin où vous l'avez acheté avec votre ticket de caisse et une copie de cette garantie.
- Vos droits statutaires ne sont aucunement affectés par cette garantie.
- Le fabricant s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement dans le délai imparti toute pièce de l'appareil qui se révèle défectueuse à condition que :
- Nous soyons prévenus rapidement du défaut de fabrication.
- L'appareil n'ait pas été altéré de quelque manière que ce soit ou utilisé abusivement ou encore réparé par une personne autre qu'une personne agréée par le fabricant.
- Cette garantie ne concède aucun droit à toute personne acquérant l'appareil d'occasion ou pour un usage commercial ou collectif.
- Si l'appareil est réparé ou remplacé sous la garantie, vos droits sont conservés pour la partie restante de cette garantie.

CE PRODUIT EST FABRIQUÉ CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES 73/23/EEC, 89/336/EEC et 98/37/EEC.

Les produits électriques usagés ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers.

Veuillez recycler si vous en avez la possibilité.

Visitez le site suivant pour des informations sur le recyclage et la mise au rebut: www.bionaire.com; ou envoyez un courrier électronique à



